

Safety and Regulatory Information

The following sections contain notices for various countries:

NOTICE FOR THE U.S.

FCC Part15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this notice is not guaranteed that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.

CAUTION: To comply with the limits for the Class B digital services, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with the Class B limits.

Modifications

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

State of California Proposition 65:

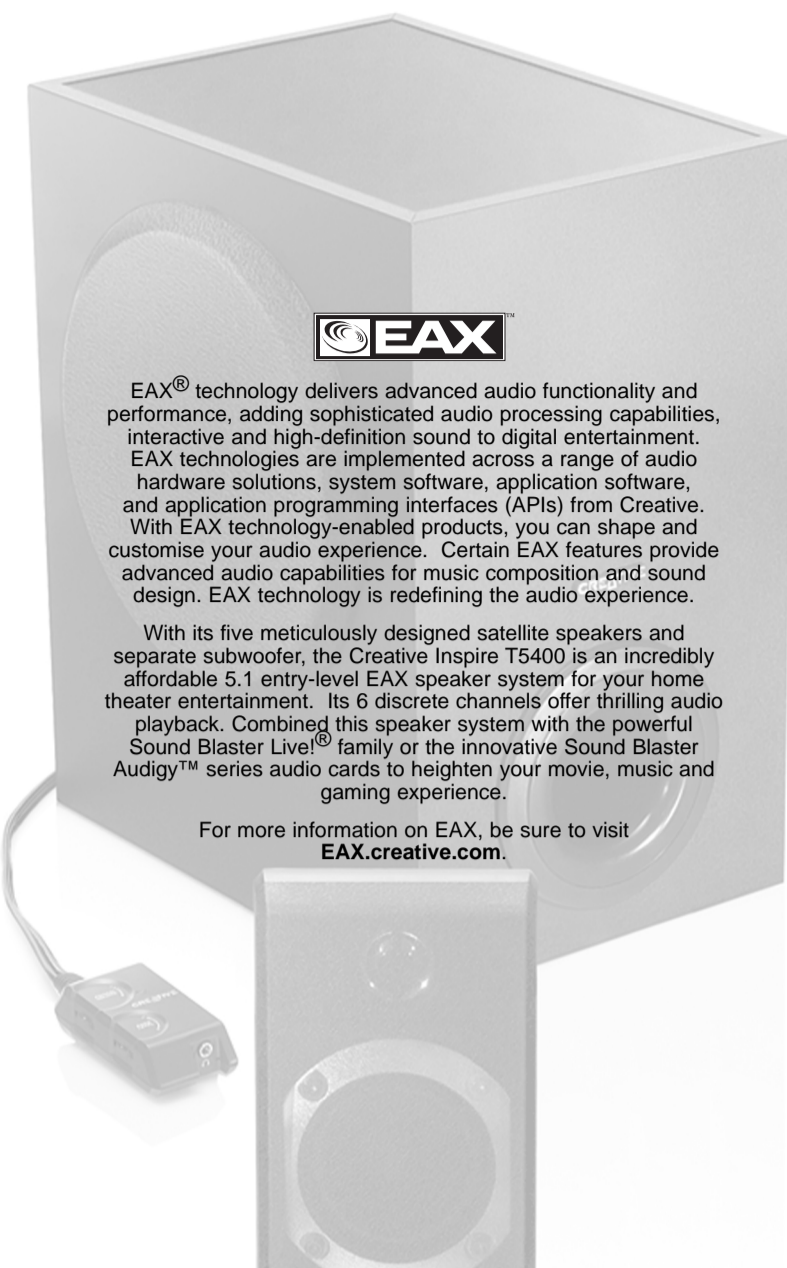
WARNING: Handling the cord(s) on this product may expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

NOTICE FOR CANADA

This apparatus complies with the Class 'B' limits for radio interference as specified in the Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations.

WARNING: To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

Important Notice
The serial number for your Creative Inspire T5400 is located on the subwoofer. Please write this number down and keep it in a secure place.



EAX® technology delivers advanced audio functionality and performance, adding sophisticated audio processing capabilities, interactive and high-definition sound to digital entertainment. EAX technologies are implemented across a range of audio hardware solutions, system software, application software, and application programming interfaces (APIs) from Creative. With EAX technology-enabled products, you can shape and customise your audio experience. Certain EAX features provide advanced audio capabilities for music composition and sound design. EAX technology is redefining the audio experience.

With its five meticulously designed satellite speakers and separate subwoofer, the Creative Inspire T5400 is an incredibly affordable 5.1 entry-level EAX speaker system for your home theater entertainment. Its 6 discrete channels offer thrilling audio playback. Combined with the EAX speaker system with the powerful Sound Blaster Live!® family or the innovative Sound Blaster Audigy™ series audio cards to heighten your movie, music and gaming experience.

For more information on EAX, be sure to visit EAX.creative.com.

September
© 2003, Creative Technology Ltd. All rights reserved. The Creative logo, Sound Blaster, MuVo and the Sound Blaster logo, are registered trademarks and Creative Inspire, the EAX logo, Extigy, Sound Blaster Extigy and EAX, are trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and other countries. All other logos, brand or product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognised as such. All specifications are subject to change without notice. Use of this product is subject to a limited warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

P/N 03MF402500000 Rev. B

CREATIVE INSPIRE™ T5400

MULTIMEDIA SPEAKER SYSTEM
MULTIMEDIA HOPARLÖR SİSTEMİ

多媒體喇叭系統
マルチメディア スピーカー システム
多媒体音箱系统



Quick Start Guide
Démarrage rapide
Instalación rápida
Introdução rápida
Hızlı Başlat Kılavuzu
快速開始指南
クイックスタートガイド
快速安裝指南

English	Français	Español	Português do Brasil	日本語	Türkçe	简体中文	繁體中文
---------	----------	---------	---------------------	-----	--------	------	------

Important Safety Instructions

Read and Follow Instructions
All safety and operating instructions should be read and followed.

Cleaning
Unplug the power supply adapter from the wall outlet or power source before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

Placement
Do not place the speaker system on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table.

The speaker may fall, causing injury to a person, and serious damage to the product.

Power Sources
This speaker system is specifically designed for operation within the electrical range(s) specified on the provided power adapter and use outside of this range shall be at your own risk.

Please contact your local electric utility company if you have any questions about the electrical voltage at your intended location of usage.

Service
Do not attempt to service any part of the speaker yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

Compliance
This product conforms to the following Council Directive: Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Instructions importantes concernant la sécurité

Lire et suivre les instructions
Lisez et suivez attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

Nettoyage
Débranchez l'adaptateur de la prise murale ou de toute autre source électrique avant de procéder au nettoyage de l'appareil. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide.

Positionnement des haut-parleurs
N'installez pas le système de haut-parleurs sur une table roulante, un trépied, une console ou tout autre support instable.

Le système de haut-parleurs risque de tomber et d'être sérieusement endommagé mais également de blesser une personne.

Sources d'alimentation
Ce système de haut-parleurs est spécialement conçu pour fonctionner avec les tensions électriques indiquées sur la prise d'alimentation fournie. L'utilisation de tensions non préconisées est à votre propre risque.

Contactez votre compagnie d'électricité pour toute question concernant la tension électrique à l'endroit d'utilisation prévu.

Réparation
N'essayez pas de réparer le système de haut-parleurs vous-même. Ouvrir ou retirer les parties protectrices de l'appareil peut vous exposer à des composants électriques sous haute tension ou à d'autres risques. Toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.

Conformité
Ce produit est conforme aux Directives du Conseil suivantes: directive 89/336/CEE (CEM), 92/31/CEE (CEM), 73/23/CEE (LVD)

Instrucciones importantes sobre seguridad

Lea y siga las instrucciones
Debe leer y seguir todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento.

Limpieza
Antes de efectuar la limpieza, desconecte el adaptador de alimentación de la toma o fuente de alimentación. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo.

Colocación de los altavoces
No sitúe el altavoz en un carrito, estantería, trípode, soporte o mesa inestable.

El altavoz se podría caer y provocar graves lesiones a las personas y quedar seriamente dañado.

Fuentes de alimentación
Este sistema de altavoces está especialmente diseñado para funcionar dentro de las amplitudes eléctricas especificadas en el adaptador de alimentación. El empleo de otras potencias que estén fuera de las mencionadas amplitudes queda a la entera responsabilidad del usuario.

Si tiene dudas con respecto al voltaje que le corresponde utilizar en su lugar de residencia, consulte a la compañía eléctrica local.

Reparaciones
No intente reparar ninguna parte del altavoz por su cuenta. Si abre o retira las cubiertas, se puede ver expuesto a descargas eléctricas u otros riesgos. Deje las reparaciones en manos del personal de servicio cualificado.

Compatibilidad
Este producto cumple con la siguiente directiva: Directiva 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Instruções importantes sobre segurança

Leia e siga as instruções
Todas as instruções de segurança e de operação devem ser lidas e seguidas.

Limpza
Desconecte o adaptador de fonte de alimentação da tomada elétrica ou fonte de energia antes de limpar. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerosol. Use uma flanela umedecida para limpar.

Posicionamento do sistema de caixas
Não coloque o sistema de caixas de som em um carro, estante, tripé, suporte ou mesa instável.

As caixas podem cair, machucando pessoas e causando danos graves ao produto.

Fontes de Alimentação
Este sistema de som foi desenvolvido especificamente para operação dentro da faixa elétrica especificada no adaptador de alimentação fornecido e a utilização fora dessa faixa ficará por sua conta e risco.

Entre em contato com sua companhia elétrica se tiver dúvidas com relação à voltagem do local de utilização desejado.

Manutenção
Não tente você mesmo fazer manutenção em qualquer parte das caixas de som; a abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a voltagens perigosas e outros riscos. Qualquer manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.

Conformidade
Este produto está em conformidade com a seguinte diretiva de conselho: Diretiva 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Önemli emniyet talimatları

Talimatları okuyun ve takip edin
Tüm emniyet ve işlem talimatlarını okunması ve takip edilmesi gerekir.

Temizleme
Temizleme işleminde önce gerilim besleme adaptörünü duvardaki güç kaynağı prizinden çıkarın. Sıvı temizleyici ya da aerosol temizleyici kullanmayın. Temizlik için nemli bir bez kullanın.

Yerleştirme
Hoparlör sistemini sabit olmayan bir şirgi, stand, tripod, destek ya da masa üzerine yerleştirmeyin. Bu durumda hoparlörler düşebilir ve yaralanmaya sebep olup ürün ciddi biçimde hasar görebilir.

Güç kaynağı
Hoparlör sistemi, ürün ile birlikte sevk edilen adaptörün üzerinde yazan voltaj aralığında / aralıkta çalıştırılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır; bu aralık dışında yapılacak işlemin riskini siz üstlenirsiniz. Cihazı kullanacağınız yerdeki elektrik voltajı hakkında sorunuz olması idarenize başvurun.

Servis hizmeti
Lütfen cihazın hiçbir parçasını kendi başınıza onarmaya kalkışmayın, aksi halde kapakların çıkarılması sizi tehlikeli elektrik akımları ya da diğer tehlikeler ile karşı karşıya bırakabilir. Tüm servis hizmetlerini, yetkili servis personeline bırakın.

Şikayetler
Bu ürün aşağıdaki danışma kurulu yönergesine uygundur gösterir: Yönerge 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

Conformidade
Este produto está em conformidade com a seguinte diretiva de conselho: Diretiva 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

重要的安全說明

閱讀並按照說明操作
所有的安全與操作說明都應該繼續按照說明操作。

清潔
清潔之前，從牆壁插座或其他電源上拔下變壓器的插頭。請勿使用液體洗劑或噴霧劑之類清潔劑。使用濕布擦洗。

放置
請勿將喇叭系統放在不穩定的車上、掛物架上、三腳架上、拖架上或者餐桌上。

這樣會使喇叭掉下來，對人造成傷害，同時也使產品受到損害。

電源
本喇叭須在隨產品附贈的電源供應器上指定的電壓範圍內使用，否則將對您構成危險。如果您對於當地的電壓狀況有疑問，請諮詢當地電力部門。

維修
不要擅自維修喇叭的任何元件，打開或移開外殼容易導致觸電及其它危險。所有的維修應該交給維修部門處理。

依從標準
本產品依從下列標準： Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

規格
Creative Inspire T5400

衛星喇叭：
每聲道 8 瓦輸出功率

中置環繞喇叭：
20 瓦輸出功率

重低音音箱：
22 瓦輸出功率

訊噪比：
80dB

頻率響應：
40Hz ~ 20kHz

本規格只適用於 Creative Inspire T5400 由附帶的 13.5V 交流 5 安培電源供應器時的工作狀態。

安全に関する重要な説明

操作説明の遵守
安全に関する説明と操作説明を十分に読み守って下さい。

清掃
清掃前には、AC アダプターをサブウーファーから外して下さい。液体洗剤やエアゾール洗剤は使用しないで下さい。清掃には、柔らかい布をご使用下さい。

設置場所
スピーカーを不安定なカート、スタンド、三脚、ブラケット、又は、テーブルに設置しないで下さい。スピーカーを落とすと、子供や大人が重傷を負ったり、製品が破損する恐れがあります。

電源
このスピーカーは、付属の AC アダプターで動作するように設計されています。付属している AC アダプター以外の AC アダプターは使用しないで下さい。

修理
高電圧部や他の危険な箇所が露出して感電をおこす危険性がある為、カバーを開けたり外したりしてスピーカーをご自身で修理することは避けて下さい。修理は、弊社カスタマーサービス係りにお問い合わせ下さい。

準拠
本製品は以下の審議会指示に準拠しています。 DIRECTIVE 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

仕様
Creative Inspire T5400

サテライトスピーカー：
8 watts RMS/ チャンネル

センタースピーカー：
20 watts RMS

サブウーファー：
22 watts RMS

SNR(S/N 比)：
80dB

周波数特性：
40Hz~20kHz

これらの仕様は、付属の 13.5V AC 5A 電源アダプターで動作させた場合です。

重要安全说明

阅读并遵守此说明
必需阅读并遵守所有的安全及操作说明。

清洁
进行清洁之前，先从墙体插座或其它电源上拔下电源插头。请使用液体清洁剂或喷雾剂。请使用湿布进行清洁。

摆放
请勿将本音箱系统放在不稳定的车上、挂物架上、三脚架上、拖架上、或者桌子上。

这样做可能会使音箱掉下来，伤害周围的人，同时也会使产品受到严重损害。

电源
本音箱须在随产品附带的变压器上指定的电压范围内使用，否则将对您构成危险。如果您对于本地的电压状况存有疑问，请咨询当地电力部门。

维修
不要擅自维修音箱的任何部分，打开或移开外壳可能会触电或导致其它危险。所有的维修应由专业维修人员处理。

合格
本产品符合下列委员会指令： Directive 89/336/EEC (EMC), 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)

规格
Creative Inspire T5400

卫星音箱：
每声道 8 瓦（每声道）

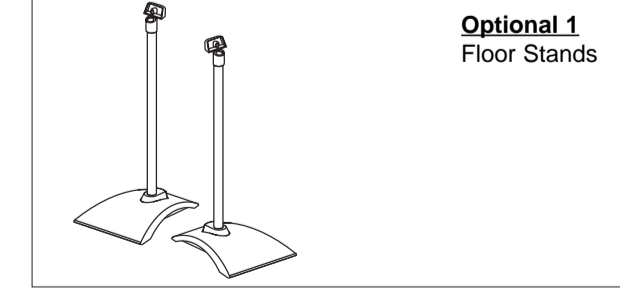
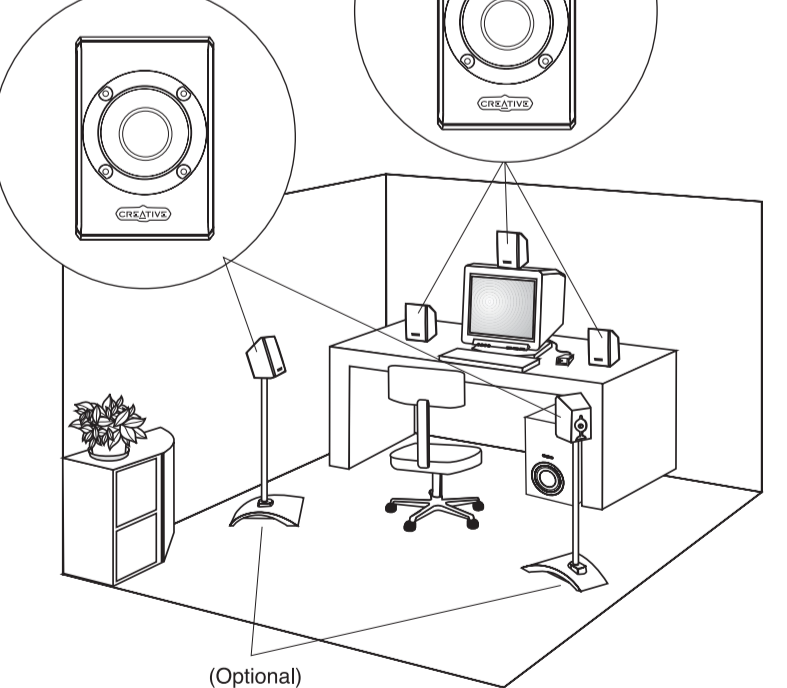
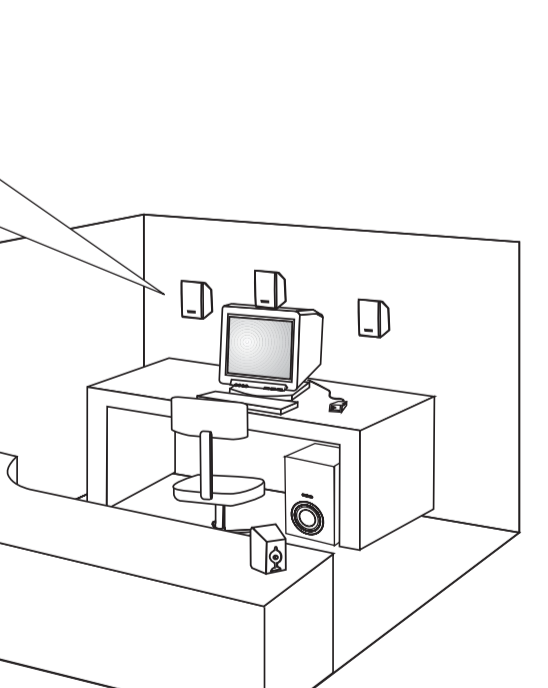
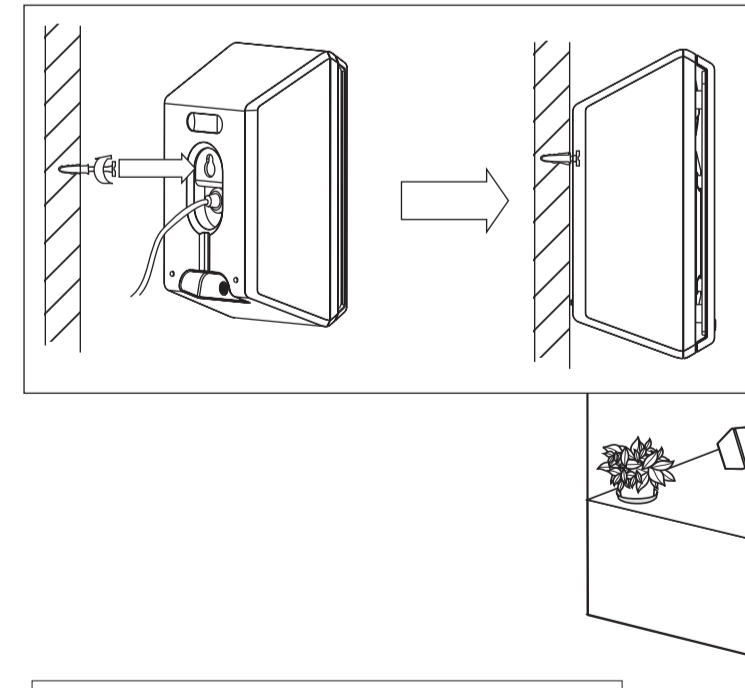
中置环绕音箱：
额定功率 20 瓦

低音炮：
额定功率 22 瓦

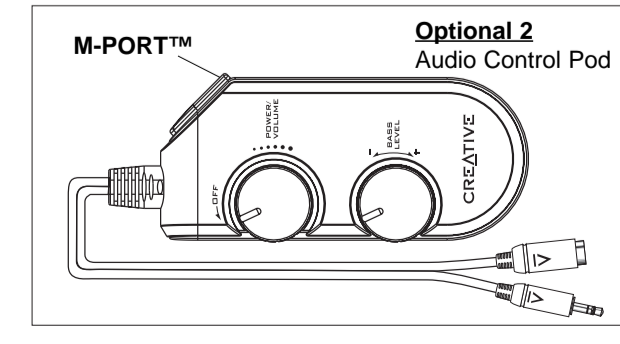
信噪比：
80dB

频率响应：
40Hz ~ 20kHz

本规格只适用于 Creative Inspire T5400 由附带的 13.5V 交流 5A 变压器提供电力的工作状态。



Optional 1
Floor Stands

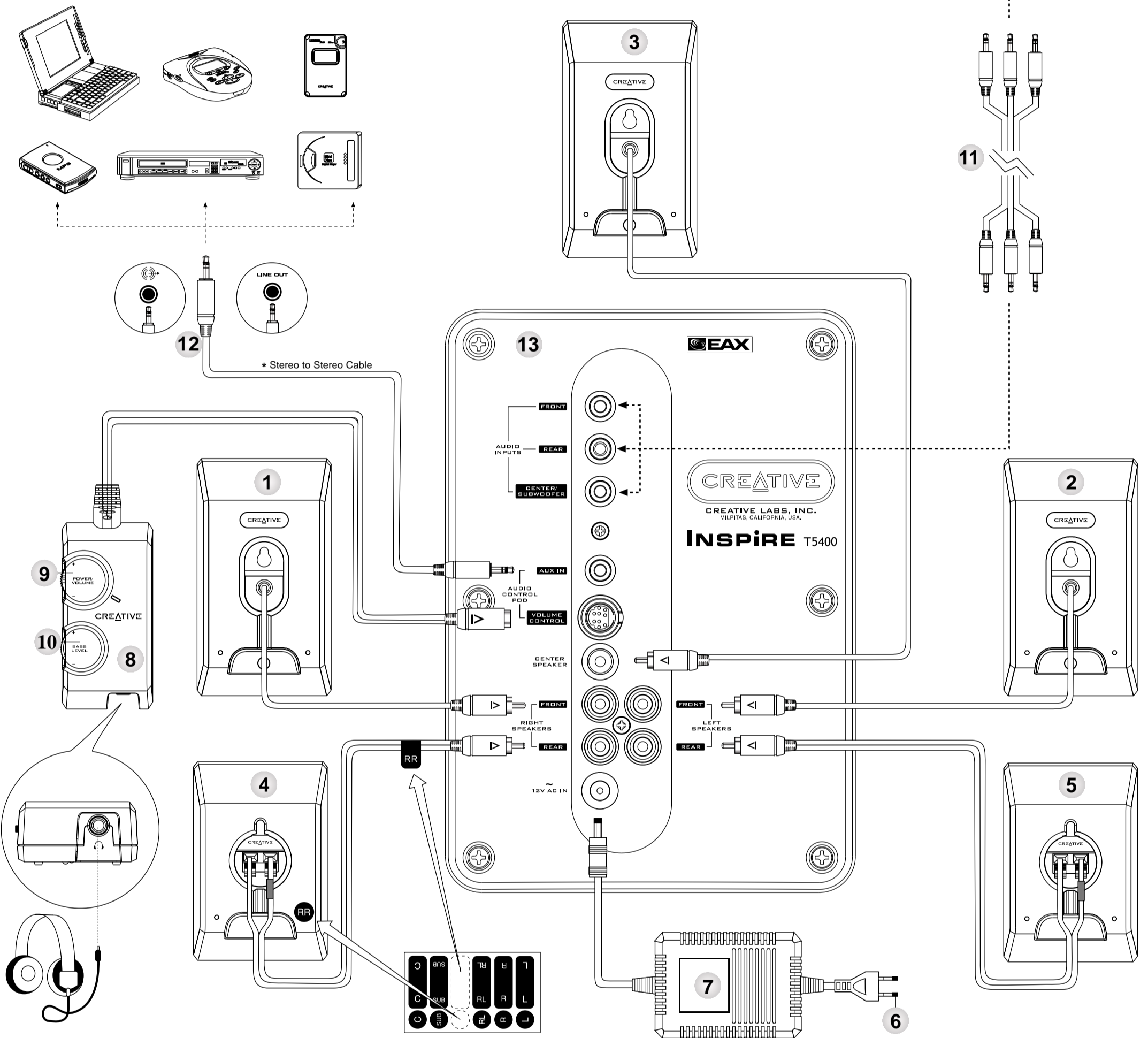
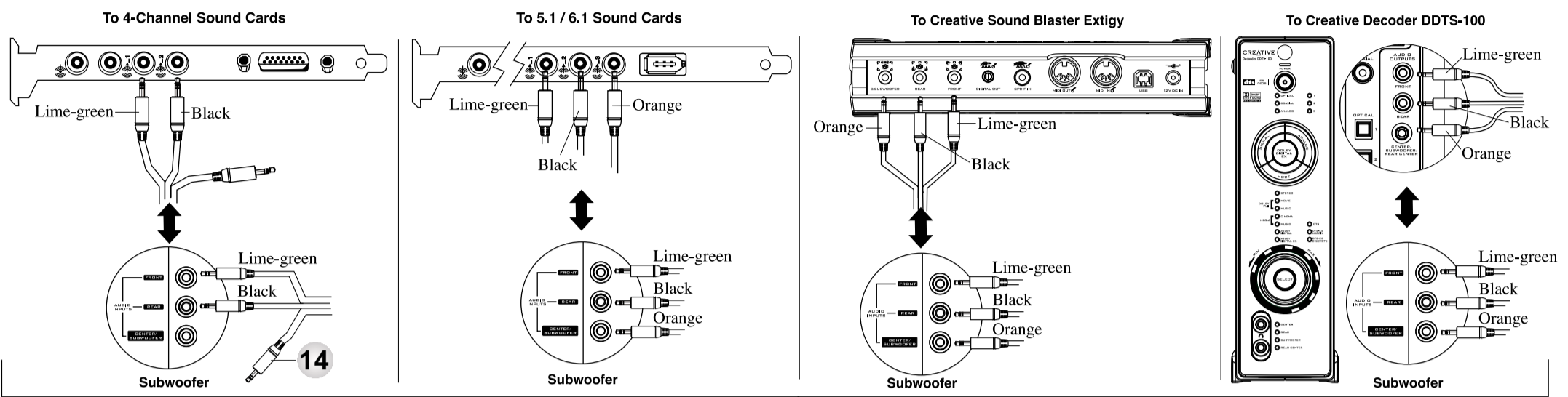
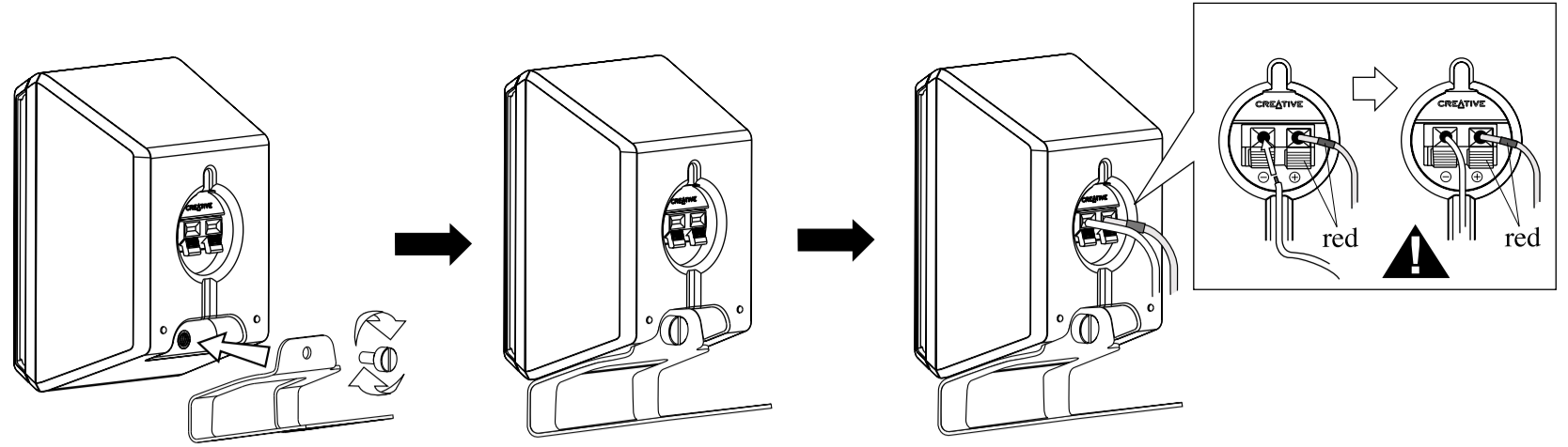


Optional 2
Audio Control Pod

- **(Optional 1)** Rear satellite speaker floor stands and **(Optional 2)** Audio Control Pod are available separately. For more information, please visit our website at <http://www.creative.com>
- **(Facultatif 1)** les pieds pour satellites arrières **(Facultatif 2)** le boîtier de commande audio sont disponibles séparément. Pour plus d'informations, consultez notre site Web à l'adresse <http://www.creative.com>
- **(Opconal 1)** pedestales de suelo para el altavoz auxiliar posterior y **(Opconal 2)** Audio Control Pod están disponibles por separado. Para obtener más información, visite nuestro sitio Web en <http://www.creative.com>
- **(Opconal 1)** alto-falante satélite traseiro com suporte para chão **(Opconal 2)** Controle de áudio disponível separadamente. Para obter mais informações, visite nosso website: <http://www.creative.com>

- **(Isteğe bağlı 1)** arka satellite hoparlör yer ayakları ve **(Isteğe bağlı 2)** Ses Kontrol Bölümü ayrı olarak satılmaktadır. Daha fazla bilgi için, <http://www.creative.com> adresindeki web sitemizi ziyaret edin.
- **(選購配件 1)** 後置環繞喇叭落地腳架與 **(選購配件 2)** 音頻控制 pod 需另行選購。詳情請訪問 <http://www.creative.com>
- **(選配件 1)** 后置環繞音箱落地支架與 **(選配件 2)** 音頻控制盒需另行選購。詳情請訪問 <http://www.creative.com>
- **(オプション 1)** リアスピーカー用フロアスタンド **(選配件 2)** オーディオコントロールポッドは別売りです。詳細は弊社ホームページ <http://www.creative.com> をご覧ください。

- Connectivity Diagram
- Schéma de connexion
- Diagrama de conectividad
- Diagrama de conectividade
- Bağlantı diyagramı
- 連接示意圖
- 接続図
- 连接示意图



English	Français	Español	Português do Brasil	日本語	Türkçe	简体中文	繁體中文
▲ Cable With Red Sleeve Inserted Into + Terminal (Red)	Cable avec douille rouge inséré dans la borne + (rouge)	Cable con una funda roja insertada dentro + terminal (rojo)	Cabo com indicador vermelho inserido no terminal + (vermelho)	Kırmızı renkli kablo + (kırmızı) uca takılır	紅色連接線需插入 + 紅色的連接埠中	ケーブル正極 (赤) を + 端子 (赤) に接続	紅色連接線需插入 + 紅色的接口中
1 Front Right Satellite Speaker	Satellite avant droit	Altavoz auxiliar derecho frontal	Alto-falante de satélite frontal direito	Sağ ön satellite hoparlör	前右環繞喇叭	フロント右サテライトスピーカー	前右环绕音箱
2 Front Left Satellite Speaker	Satellite avant gauche	Altavoz auxiliar izquierdo frontal	Alto-falante de satélite frontal esquerdo	Sol ön satellite hoparlör	前左環繞喇叭	フロント左サテライトスピーカー	前左环绕音箱
3 Center Satellite Speaker	Satellite central	Altavoz auxiliar central	Alto-falante de satélite central	Orta satellite hoparlör	中置環繞喇叭	センターサテライトスピーカー	中置环绕音箱
4 Rear Right Satellite Speaker	Satellite arrière droit	Altavoz auxiliar derecho posterior	Alto-falante de satélite traseiro direito	Sağ arka satellite hoparlör	後右環繞喇叭	リア右サテライトスピーカー	后右环绕音箱
5 Rear Left Satellite Speaker	Satellite arrière gauche	Altavoz auxiliar izquierdo posterior	Alto-falante de satélite traseiro esquerdo	Sol arka satellite hoparlör	後左環繞喇叭	リア左サテライトスピーカー	后左环绕音箱
6 To Wall Outlet (Disconnect when not in use for several days)	Vers la prise murale (Déconnectez le système si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant plusieurs jours)	A la toma de corriente (Desconéctelo cuando no se vaya a utilizar durante varios días)	Para Tomada Elétrica (Desconectar quando não estiver em uso por vários dias)	Duvar çıkışı (Bilgiç gün kullanılmayacak ise bağlantıyı kesin)	至牆壁插座 (長時間不用時請拔下電源插頭)	AC コンセントへ接続 (長期間使用しない場合はコンセントを抜いて下さい)	至牆壁插座 (長時間不用時請拔下電源插頭)
7 Power Supply Adapter (Type of adapter may vary in different countries)	Adaptateur d'alimentation (le modèle peut varier selon le pays)	Adaptador de alimentación (Los tipos de adaptadores pueden variar según el país)	Adaptador de Fonte de Alimentação (Os tipos de adaptador podem variar em diferentes países)	Güç kaynağı adaptörü (Adaptör tipinin ülkelere göre farklılık gösterebilir)	變壓器 (不同國家・變壓器類型可能不同)	AC アダプター (付属のACアダプター以外は使用しないで下さい)	變壓器 (不同國家, 變壓器類型可能不同)
8 Volume Control Unit With 3.5mm (1/8") Headphone Jack (Upgradable to Audio Control Pod)	Bouton du volume avec prise casque 3,5 mm (Mise à niveau possible vers le boîtier de commande audio)	Unidad de control de volumen con 3,5 mm de enchufe de los auriculares (Actualizable a Audio Control Pod)	Unidade de controle de volume com tomada de fone de ouvido de 3,5 mm (Atualizável para o Controle de áudio)	3.5mm Kulaklık Giri li Ses Yüksekliği Kontrol Birimi (Ses Kontrol Bölümü' ne yükseltilebilir)	帶有 3.5mm 耳機插孔的音量控制單元 (可升級至音效控制 Pod)	ヘッドフォンジャック付きボリュームコントローラー (オーディオコントロールポッドにアップグレード可能)	音量控制, 采用 3.5mm 耳机插孔 (可升级至音频控制盒)
9 Volume ON/OFF Control with Power ON/OFF Switch	Contrôle du volume avec interrupteur on/off	Control de volumen con interruptor de encendido	Controle de volume com chave de liga/desliga	Güç Açık/Kapalı Düşmesiyle Ses Yüksekliği Denetimi	帶電源開關的音量控制	ボリュームコントロール用 ON/OFF スイッチ	帶有電源開關的音量控制
10 Bass Level Control	Bouton de réglage des basses	Control de nivel de graves	Controle do nivel de graves	Bas seviye kontrolü	低音旋鈕	バスレベルコントロール	低音音量控制
11 Triple Stereo Line In Audio Cable	Câble d'entrée audio triple stéréo	Cable de audio triple de entrada al estéreo	Cable triplo de audio estero	Üçlü Stereo Line-In Audio Kablosu	三組立體聲傳輸音源線	3 連ステレオミニプラグオーディオケーブル	三組立體聲線性輸入音頻線
12 To Analog Audio Source * Optional (Sold Separately)	Vers la source audio analogique * Facultatif (vendu séparément)	Fuente de sonido analoga * Opcional (se vende por separado)	Fonte de áudio analógico * Opcional (vendido separadamente)	Analog Ses Kaynaklarına * isteğe bağlı (ayrı olarak satılır)	至類比音源 *選購配件 (另購購買)	オーディオ (アナログ) 出力へ接続 * オプション (別売)	接至模擬音源 *選購配件 (另購購買)
13 Subwoofer	Caisson de basses	Subgrave	Subwoofer	Subwoofer	重低音音箱	サブウーファー	低音炮
14 To mute center channel, connect this plug	Pour couper le canal central, connectez cette prise	Para aplicar la función de silencio al canal central, conecte este enchufe	Para deixar o canal central sem áudio, conecte este plugue	Merkez kanalı kapatmak için bu fişi bağlayın.	要將中置聲道靜音, 連接此插頭。	センタースピーカーをミュートする場合はこちらのプラグに接続してください。	要將中置聲道靜音, 連接此插頭。

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>